

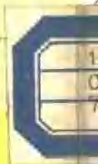
阿拉伯人



22 4 3 5 1 4 2
2 4 1 6 3 5 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037

1999

中華民國阿拉伯文化經濟協會印行



馬克西姆·羅汀生 原 著

蔡 百 銓 譯

梁 丹 丰 封面繪圖

阿 拉 伯 人

中華民國阿拉伯文化經濟協會印行

序

丁 慰 慈

方今交通工具突飛猛晉，天涯咫尺。寰宇萬邦，莫不聲息相通，休戚與共。吾人每日在電訊報章所頻見習知之國際新聞，幾莫不與阿拉伯人有關。遠者姑不論，即以一九七三年第四次以阿戰爭所導致的全球性能源危機，即其一例。

阿拉伯二十國，跨亞非二洲，扼兩洋樞紐。各國彼此之間，同中有異，異中有同。學者專家，以及新聞從業人員，或株守政治立場，或囿於種族偏見，或因於歷史傳說，或由於無知蒙蔽，對事態發生，或不免作出偏差結論。倘當軸從偏差結論製訂出錯誤政策，更可能遺誤事端。因此吾人自學術觀點上對阿拉伯人作更清晰的了解，實有其必要。

阿拉伯人於公元七百三十二年先知穆罕默德逝世一百週年時，其所創建之帝國，自西歐庇里牛斯山麓，經西班牙，橫越北非，經敘利亞、亞美尼亞、美索不達米亞、波斯、中亞細亞以迄中印邊界。在如此廣袤的帝國，包括不同之種族、語文、宗教與習俗。勝利者所操之阿拉伯文，亦隨之流傳各地。因此阿拉伯文，便不足為界定一個民族之要素。例如過去大多數猶太人均操阿拉伯語，近今始行捨去。其他如北非的科普特、摩爾、柏柏族，以及索馬利亞等，目前都以阿拉伯文為日常語言，可作顯著之說明。

從上述公元七百三十二年始，阿拉伯人至少在肥沃月灣——巴勒斯坦定居一千三百年，至一九四八年猶太人始藉武力建立以色列。目前在以色列境內，阿拉伯人已居少數。

阿拉伯國家蘇丹，大約在一千六百萬人口中，只有七百萬至八百五十萬是阿拉伯人。伊拉克在庫德斯坦部分所居住者為經常進行獨立運動之庫德族。自另一方面言，土耳其鄰近敘利亞之亞力山卓塔行政區，居民全部為阿拉伯人，其原因乃係一九三七年，法蘭西將此地畫讓土國。此外，美索不達米亞，原在波斯版圖之內。七世紀波斯被征服，且歷經宗教與人口之全盤混合，因此在一九五〇年代，阿拉伯人之居住伊朗南方海岸者，達一百二十萬之衆。東非衣索匹亞濱海地區——艾利特里亞，阿拉伯人佔三分之二。而俄屬中亞細亞、巴基斯坦，以及土耳其、伊朗交界處，亦均存在不少阿拉伯人之孤立社區。上述諸端，無非說明阿拉伯人所居住地帶，並不與被承認的政治疆界，符合一致。

隨阿拉伯帝國之擴展，穆斯林傳入亞非廣大地區。穆斯林宗教與阿拉伯語文幾乎不可分。除伊朗傳統上用波斯文祈禱外，所有回教信徒，縱不明其意義，宗教功課仍習用阿拉伯文。自另一方面言，在約旦、敘利亞、黎巴嫩以及埃及，基督教信徒均不在少數。足見宗教亦不足為界定阿拉伯民族之特性。

阿拉伯帝國衰落，鄂圖曼帝國代之而興。土耳其亦宗奉伊斯蘭。其版圖之遼闊，使全世界回教徒均感到光榮。其後十九世紀時期，西方列強日益威脅到伊斯坦堡霸權，歐陸國家對蘇丹（統治者）頤指氣使，引起亞非兩洲阿拉伯民族主義的覺醒。反對帝國主義，對土耳其亦懷敵意。第一次世界大戰結束，大不列顛食言而肥，未能依照威爾遜總統所揭櫫的民族自決原則，給予阿拉伯國家獨立。第二次大戰後在表面上雖已次第立國，終因長時期在異族統治下，彼此間常多意見分歧，貧富不均，大小懸殊，強弱異勢情形，致使高尚的『泛阿拉伯主義』理想，雖為人人之共識，然陳義甚高，其奮鬥過程中遭受挫折，實為勢所必

至，理有固然。本書對阿拉伯民族主義思想演進，以及未來之展望，曾根據歷史記載，有詳盡之分析，足供治近代史者之重要參考。

本書作者馬克西姆·羅汀生，為當代研究阿拉伯史專家。曾以半個世紀時光，埋首卷帙，研究阿拉伯民族之興替離合，且曾在有關地區長期定居，與無數阿拉伯人保持連續性之接觸。作者對此一偉大民族在史學家、輿論界有時表達之誤解與歧視，至表同情。圖以誠實而公正立場，為阿拉伯人對世人作客觀性之學術剖析。阿拉伯人對人類文化寶藏有無比之貢獻，同時與其他民族相同，亦或不免發生過失。中華民國阿拉伯文化經濟協會選譯本書，旨在祛除種種傳說中之偏見，期國人對阿拉伯歷史得一正確之了解。

蔡百銓君治史學有年，有關中東問題譯文甚豐。為本書執筆，堪稱得人。出版前復承饒綺立女士細心校讀，尤有助於『阿拉伯人』之如期問世，在此竝志謝意。

最後，原書註釋，係說明資料來源。另第一章第三節(3)種族(4)伊斯馬義的起源，由於內容引據奧僻，考證幽遠，共約二萬字，為節省讀者時間計，均經刪略。謹在此向作者、譯者與讀者鄭重致歉。

乙丑季秋於臺北譯署

譯序

以「阿拉伯人」為題的著作，可謂汗牛充棟，但馬克西姆·羅汀生（Maxime Rodinson）這本書，立論嚴謹、視野廣闊，對阿拉伯人，同情（sympathetic）而不流於濫情，公正而不失嚴謹，絕非其他同類著作所能比擬。

爲了要回應「阿拉伯人是誰？」這個問題，羅汀生教授追溯阿拉伯人的生涯，從廿九個世紀前他們首度出現，直到當前狀況。他以宗教、語文與人種來界定阿拉伯人（第一章），從歷史的角度來調查阿拉伯人在世界上的分佈情況（第二章），從國際政治的背景來解析阿拉伯民族主義的誕生與演變（第三章），進而探討阿拉伯世界的資源以及其未來的展望（第四章），並討論是否可能將阿拉伯人與其「人格」概括化（generalize），爲他們描繪出一幅完備的畫像（第五章）。

羅汀生教授是當代研究阿拉伯的權威。他鑽研這個領域已達半個世紀之久，且曾在阿拉伯世界長期居住，以就近深入了解阿拉伯人。撰寫這本書時，他執教於巴黎大學高級研究學院（l'Ecole Pratique des Hautes et the Sorbonne）。著作另有穆罕默德（Mohammed）、伊斯蘭與資本主義（Islam and Capitalism）、以色列——一個殖民定居者的國家——（Israel: A Colonial-Settler State?）等。本書是根據亞瑟·哥德罕梅爾（Arthur Goldhamer）的英譯本翻譯的，該英譯本一九八一年由芝加哥大學出版。

本書的翻譯，旨在幫助國人，使之對阿拉伯人能有一全盤性的、知識性的（而非抒情的）了解。誠然

，像羅汀生教授如此精通歷史、宗教、政治、經濟、人類學與國際局勢的學者，於世亦不多見；翻譯他的大作，自有高度的學術與實際價值。至於翻譯的成效如何，則有待讀者的批判與指正，懇請學者、大家，不吝賜教。

英文譯本，原有「阿拉伯文發音與音譯提示」(A note on the Translation and Pronunciation of Arabic)乙節，譯者鑑於阿拉伯文的逐音翻譯之專門技術，尙未有舉世公認之規則，一般讀者如不諳阿拉伯文，也難窺其精奧，是以略而不譯，以免佔據篇幅。“Arabhood”有阿拉伯人、阿拉伯人身分、阿拉伯人特性等意義，爲了避免與“Arab”(阿拉伯人)與“Arab identity”(阿拉伯人身分)混淆，譯文中盡量附出其原文。第二章原題爲“The Nature and Growth of Arabhood”，依其內容譯爲「阿拉伯人的地理分佈」，以求具體。併此一提。

原 序

有人敢說他可能對阿拉伯民族全無興趣嗎？縱然這種興趣常因具備新聞價值的重大事件發生才激起。無疑，阿拉伯民族的新聞事件愈來愈多，似乎一個事件就要融入另一持續的系列裏。同時，有誰敢說在他的談話裏不曾提到阿拉伯人？因為我們大多數人，即使手頭沒有全部的事實根據，也都樂於表達意見並下判斷。的確，阿拉伯人常喜歡辯護自己的立場，而這種現象實不能光以人類對自己命運的關懷作解釋。

然而，討論中常充滿著無知。專家並不以擁有較精確的知識，就值得信賴，因為不管怎樣，他的專業知識仍時以他的主觀來權衡；當他聽到的或讀到的陳述是錯誤時，或者太過粗略而不準確，或者插入令人誤解的文字而被扭曲，便常會咬牙切齒。此外，激情（*passion*）（不論是明白的或隱匿的）也不可避免地扭曲事實；稍後我們將會被迫談到這個問題。的確，在歷史上的這個時刻，阿拉伯人似乎比任何其他民族，都更容易令人湧起最劇烈的激情。

本書旨趣，只在提供一些精確的資訊，來補救這種無知狀況。這些資訊是從最佳來源汲取的，其形式既濃縮又精簡，對於一些讀者來說，可能精簡得枯燥。本書的標題也可視作「阿拉伯人導論」，我的用意以求扼要。這本書原準備列入一個小冊的叢書裏，但因無法對若干重要的事實與論點割愛，才因此罷休。要討論每一件事，甚至只處理所有的基本論題，顯然是不可能的。因此，我的「導論」只集中在少數特殊的領域。選擇這些領域，相信能對阿拉伯世界提供一個合理而良好的形貌，也可當做了解它過去的輔

助，並且辨認出幾個已經隱約浮現在明天的地平線上的主要特色。總之，目標是要了解阿拉伯人。

我不打算逐一敘述一系列的事件，甚至也不想以編年的順序描寫社會結構之演變。我也不準備對個別著作與關鍵的觀念做詳細的評介。對於這些話題處理得極好，而且值得一讀的著作已經問世了。我的第一個目標，乃是對阿拉伯人種 (Arab ethnos) 下個定義。這件工作，遠不如乍看那麼容易。換言之，我的目標乃是以歷史的檔案做根據，立下社會學的準繩 (criteria)。以這個準繩為基礎，我們或許能回答這些問題：一個阿拉伯人是什麼？阿拉伯人是誰？

同時，我也想界定阿拉伯人種目前所分布的地理疆界，並且解釋它們在歷史上是如何形成。就如剛才提到的，我探討過去的目的，不在敘述阿拉伯人在歷史上的特出事件，也不在描寫那個歷史裏的社會與經濟結構，而是想指出阿拉伯世界裏的每個地區是如何獲得它的阿拉伯身分 (Arabhood)，以及阿拉伯身分是在什麼人種的基礎上建立的。這些問題在整個歷史上一直有其影響力，今天仍繼續如此，不過大體上卻不受人關心。阿拉伯人自己常常被阿拉伯民族主義的迷思 (myths) 所蒙蔽，甚至研究伊斯蘭與阿拉伯的專家也不了然 (往往就是因為他們的專業化所致)。

在探討這些問題後，下一步我們將在寬幅度的輪廓裏，追溯阿拉伯身分 (Arabhood) 如何孕育出阿拉伯主義 (Arabism，譯按：在本書裏意指阿拉伯民族主義) 的故事。換言之，我是想描述與解釋，過去一兩個世紀在世界上這個地區所興起的一個人種的身分 (ethnic identity)，其意識型態的狀況；這個意識型態就是近代民族主義所普遍化的那一種，其形式是如此的複雜與矛盾，且經常充滿敵意，使其他地區的

人驚奇與困惑。

阿拉伯人的雄心，是想在今日世界上最重要的社會團體之間，以一個自由而且（在盡其可能的範圍之內）統一的民族，擁有一席之地；如果我不試著對阿拉伯人所掌握住現有的與潛在的資源，提出一些觀念（確是高度概略的），我的畫像將會不完整。

同時，我還要做的可能是最重要的：為阿拉伯人做人物描畫，敘說他們，把他們當做一個團體做素描。這也是我任務裏最困難的部分。在我之前曾在這個領域裏探索的人，大都經不起直接了當做一幅完備畫像（comprehensive portrait）的誘惑，描述得似乎頭頭是道。我相信，這種目標是不容易達成的；至少，如果吾人在缺乏科學方法所擔保的品質證明（也就是缺乎言之有物的證據）時，要做任何斷言，就不容易。只有以極度的細心與慎重，才能探測這個領域，而即使如此，也應一次只跨出一小步；大的問題必須化整為零，直到它們變得更容易處理為止。一個民族是由許多個人組成的，他們個別的與集體的反應，都受到了指示他們行動的優先順序以及實際的與理論的結構所制約。我也試著界說（仍以高度簡要的方式）我所認為的阿拉伯人之間，社會關係的與思想的重要結構。想要刻畫這個民族，描寫他們行為的全盤結構（也就是我們有時候所稱的民族性 national character，或以近代術語來說，基本人格），上述的結構與全體人類所共有的結構，都應該列入考慮。坦白說，我不相信在目前，這種完備的結構能夠詳細闡明（即使是對阿拉伯民族的一個次團體也不可能，遑論他們全體），因為除了少數零散的科學研究結果外，我們沒有任何憑藉可資進行，只能做精明的猜測。因此，在其他作者的援助下（我借用了他們的洞見），我記

錄了在這方面個人認為是合理的思索。

解除迷思 (demythification) 乃是我的基本關切所在，在一場對抗我認為是可疑的或錯誤的陳腐概念之戰爭裏，我的武器乃是未加粉飾的事實。這種陳腐概念充斥於這個領域。我力求公正不阿，並且試著排斥那些因帶有某種程度神秘色彩的情感而產生的結論，雖然在目前誇示一己的喜厭乃是時尚。完全客觀固不可能，但做含有一些一般正確性而不著意偏袒的結論，不像葛理布葉 (Gribouille) 那樣躍入水中避雨，仍是有意義的。在我看來，運用曾被試過的與真正的科學方法，依賴可證實的事實（不管怎麼說，確有獨立於我們感官的事實存在），以及遵守合理探討的規則，現在比起以往更為重要與可行。這項論斷的最好的證明乃是：否認有這種正確性存在的人，都會強調他們的主張是已獲證實的事實，並且堅持完全相同的討論原則，以此說服別人擁護其觀點。

採取這種立場，當然會使我們受到那些不能或不願克服其偏見者之批判，並且被指控是假藉科學的超然，以偽善地遮掩其真正情感。沒有任何論辯，能夠使那些持這種指控的人信服。

這類的意見，如非絕對必需，也是有用的；初見之下，似令人驚奇。在一部討論西班牙人、英國人或中國人的書裏，它們更不需要。我們必須要製造它們，這本身就足以說明今天阿拉伯人的問題所引起的激情。這種激情也產生了環繞著我們主題的許多傳說，我們必須加以對抗。在非阿拉伯人之間，這些傳說常顯示卑鄙的偏見；我們應該指出，阿拉伯人之間也流行著若干迷思，在那裏，他們自然有一個論辯的傾向。論辯難免會產生對若干事實的扭曲與掩飾。就像狂熱於信仰傳統智慧的非阿拉伯人。阿拉伯人自己將在

本書裏發現一些與他們所被教導的相互矛盾的論斷。我只可擔保，我已盡了我的心力，使本書所寫的內容，無一不是客觀的科學研究之成果。

鑑於本人不是阿拉伯人，或許有不同意見我的若干觀點的阿拉伯人。他們將會說，又多了一個外國人，懷著偏見、他的誤解、他的該責罵的惡毒，以及他的父權主義的慈善，來探討我們的。的確，儘管我的研究與我個人的接觸，我的外國出身使我無法看到若干事實，或者接受若干觀點；我並不否認，雖然我做了嘗試，仍然無法完全脫離身為一個歐洲人所受到的文化制約。不過，外界的觀察者也有若干的優點，這是應該被承認的。研究天文學的歷史學家告訴我們，要了解我們自己所處的銀河系（galaxy）（包括整個太陽系），比起了解我們從外界觀察的類似的銀河系，遠為困難。每一種觀點，都有其利弊。

我努力想達到誠實公正的客觀性，這並不是說對阿拉伯民族不表同情，而是在表示我的同情不是絕對的（為什麼要？），而且我既不偏袒，也不盲目。有將近半個世紀，我觀察著這個民族的歷史與其起伏興衰，且曾在他們之間長期定居，接著又與許多阿拉伯人保持著連續的接觸。我常目睹他們受到不公平的歧視，更常受到誤解。這種經驗鼓勵我試著去了解他們，並且使他們被人了解。換言之，我要抨擊在其他民族間流傳的傷害阿拉伯人聲譽的種種傳說。

然而，了解並不意指偏袒或卑屈、完全的愛或有意的盲目，也不意味著心懷歹意或惡言謗語。每個民族都有它的英雄與惡棍，它的智者與蠢人。所有的民族都對人類的共同寶藏有所貢獻，而且也都集體地犯過差錯與過愆，肇過罪惡。對於冷靜的支持者與難以和解的敵人，我樂於留下這種道德的慰藉，就如他們

從其立場所能推出的。他們顯然具有約翰·胡思（John Hus）在被焚燒的火刑柱上所欽佩的那種神聖的純真。

阿 拉 伯 人

目 錄

第一章 阿拉伯人是誰？	一
一、第一個門徑：阿拉伯地帶	一
二、正確的準繩	二
(1) 語文	二
(2) 文明與歷史	四
(3) 阿拉伯人的覺醒	八
三、錯誤的準繩	十九
(1) 伊斯蘭	十九
(2) 「阿拉伯文化」還是「伊斯蘭文化」？	二二
四、結語：阿拉伯人種	二五
第二章 阿拉伯人的地理分布	二九
一、阿拉伯人的世界	二九

(1) 阿拉伯半島·····	三〇
(2) 肥沃月灣·····	三一
(3) 埃及·····	三七
(4) 蘇丹·····	三九
(5) 北非·····	四一
(6) 茅利塔尼亞·····	四五
二、邊緣區域與孤立的阿拉伯社區·····	四七
(1) 亞洲的邊緣·····	四七
(2) 土耳其／伊朗地帶裏的孤立社區·····	四八
(3) 東非·····	四九
(4) 中非與西非的邊緣區域·····	五一
(5) 歐洲的邊緣：解除阿拉伯化的區域與馬爾它·····	五二
三、離散的阿拉伯人·····	五三
四、阿拉伯人種的數目·····	五六
第三章 阿拉伯主義·····	六三
一、穆斯林原型民族主義與阿拉伯主義意識型態的誕生·····	六四

二、初期的組織與阿拉伯的反叛（一九〇八—二〇）	六七
三、獨立的奮鬥（一九二〇—四五）	六九
四、從阿拉伯聯盟到阿拉伯聯合共和國（一九四五—五八）	七二
五、理論家與理論	七四
六、付諸行動的理論	七八
七、納瑟主義的全盛時期（一九五八—七〇）	七九
八、右翼阿拉伯民族主義對抗左翼阿拉伯民族主義	八三
九、阿拉伯力量的擴張	八六
第四章 阿拉伯世界的展望與陷阱	九三
一、統一的與異化的因素	九三
二、資源	九六
三、開發的展望	九九
第五章 一幅完備的阿拉伯人畫像可能嗎？	一〇三
（1）生產、積聚與分配的結構	一〇三
（2）生活的方式	一〇六